

FOAIA POPORULUI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an 5 cor. 40 bani.
Pe 6 luni 2 cor. 70 bani.
S. m. n. A. m. e. r. i. c. e. și alte țări străine 11 cor. anual.
Abonamentele se fac la „Tipografia Poporului” Sibiu.

Foaie politică Apare în fiecare Duminică.

Telefon Nr. 146.
Adresa telegrafică: „Folia Poporului”, Sibiu.

INSERATE:

să primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
(Strada Măcelarilor Nr. 12).
Un șir petit prima-dată 14 bani, a doua-ora
12 bani, a treia-ora 10 bani.

Biruințe peste biruințe!...

Depeșile ne-a adus zilele acestea vesti nouă de pe câmpurile de luptă. Nemții îndârjiți de-o îndelungată așteptare și neîntreruptă batjocură de oboseală și slăbiciune, ce le-a aruncat-o în față Francezii, s'au hotărât să meargă înainte. Grozav va fi fost deci iadul dela Verdun... Să laudăm oare și în cazul acesta vitejia nemaipomenită a ostașilor încheștați în frământarea nemiloasă a morții, sau să plângem și să zbuciumăm sufletul pentru cei căzuți și pentru urmașii lor? Biruința trupurilor se însușește alături de-o mare biruință sufletească. Ce vom cugeta și ce vom zice, stând înaintea necuprinsului sfat dumnezeesc, care a întocmit toate lucrurile așa, ca acolo unde parecă s'a înmulțit durerea până la zdrobirea inimii, a făcut să prisoască cu atât mai mult dorul și iubirea sa nemăsurată? Căci, grăind adevărul, cine ar fi fost mai chemat decât biserica să păsească în fruntea acelei mișcări, care și-a luat drept țintă a sa, îngrijirea sărmanilor copii orfani, cu pâinea și cu cele de lipsă pentru hrana minții și inimii lor? A fost cu totul de lipsă ca să vină și plaga aceasta asupra capului nostru, pentru ca biserica să-și poată arăta cu o deplină strălucire, printr'o înfăptuire a învățăturilor lui Cristos, rostul ei și dreptul ei de-a fi. În privința aceasta, adevărată a tălmăcirii prin fapte, a învățăturilor ei, biserica noastră, durere, a stăruit să rămână până acum cu mult înapoia celorlalte confesiuni și biserici, fie catolice sau fie protestante. Deoarece este cu totul greșit a socoti că numai prin o cântare frumoasă, ori printr'o ceteră bolborosită din cazanie, putem fi drepi înaintea lui Dumnezeu! În privința aceasta trebuie să ne bucurăm că soldații noștri au

avut prilejul să vadă prin țările străine pe cari le-au cucerit, așezăminte de binefacere nemaipomenite, cari având în fruntea lor crucea și învățătura lui Cristos nerăstălmăcită, au adus omenirii mai mult folos decât mici hărțueli, certe, și neorândueli, cari au început să se înstăpânească în bisericile noastre. Casa de adăpost a orfanilor (orfelinat) trebuie s'o ținem deci de un bun vestitor. Vedem că nu numai la Sibiu, ci și Blajul a găsit prilej să-și arate dărnicia sa și mila, de care e cuprins, înaintea marilor noastre dureri.

De aceea ne bucurăm, că putem și noi publica o listă a acestora, cari au dăruit ceva pentru orfelinat din mica lor prisosință. Când iubiții noștri, cari sângerează astăzi pe câmpul de onoare, se vor întoarce la căminul lor, ei vor putea încreta o îndoită bucurie: aceea de-a fi învins pe dușman și a doua tot așa de însemnată, de-a fi putut ridica adăpost pentru sărmanii noștri orfani.

Ciasul mare al României.

Luptă diplomatică pentru câștigarea României. — Rusia a făcut o nouă propunere României. — Audiențe la regele. — Consiliu de miniștri. — Călătoria dlui Filipescu în Rusia.

În România se dă o luptă diplomatică asemănătoare celei ce s'a dat în Italia, înainte de a intra în războiu împotriva monarhiei austro-ungare. Luptele dintre diplomații celor două grupuri de puteri în războiu de a câștiga România se arată mai cu seamă în gazetele împătritei înțelegeri, cari încearcă a arăta că Puterile Centrale ar face toate eforturile pentru câștigarea României de partea lor. De altă parte zările franceze și italiene arată, că Rusia trebuie să dea îndărapt României Basarabia, pentru ca România să poată intra în războiu alături de împătrita înțelegere.

După cum se vestește din București diplomația rusească dezvoltă o mare luptă în România. Se zice că Rusia a făcut României o nouă propunere.

Citim în „Universul” din București:

Faptele decurse în ultimul timp pe diferitele fronturi de luptă din apropierea noastră dau o grea întorsătură situației României.

După înfrângerile suferite de armatele rusești în Galiția și Bucovina, după arătarea tot mai limpede a greșului aliaților în Dardanele sfârșit prin retragerea trupelor, a urmat zdrobirea Serbiei și ocuparea Muntenegrului.

Astăzi pare din ce în ce mai sigur că atacul contra Salonicului va urma în curând, după ce la Nord, în Bucovina, noua ofensivă rusă a fost oprită.

Faptul însemnat pentru România e acum aceasta: că de rezultatul din urmă ce-l va da războiul pe aceste două câmpuri de luptă, dar mai ales pe cel balcanic, atârână situația hotărâtoare ce se va face României în viitor.

Perderea Salonicului în mâinile Germanilor, Austriacilor și Bulgarilor desființează aproape poșta intrării României în acțiune alături de Ententa și ne lasă împreună cu întreaga peninsula balcanică la bunăvoința puterilor centrale.

Hotărârea Germanilor este de a lămuri cât mai curând situația din peninsula balcanică și mai cu seamă scopul României.

Atcând Salonicul și golindu-l de Anglo-Francezi, ei vreau să oprească cu desăvârșire Grecia și să se știe singurul stăpân în întregul Balcan. Puterile ce li-ar rămânea după sfârșitul luptelor pe acest front, le ar îndrepta apoi către Bucovina și Galiția unde ar fi să aibă loc pentru primăvară o serioasă ofensivă spre Basarabia și mai departe spre Kiev.

Astfel strânsă și fără a mai avea vre-un ajutor ententist, România ar fi silită să intre în războiu alături de Germania și Austro Ungaria, sau să rămâie neutră, în condiții, cu totul nerocite.

În prezent chiar, situația puterilor centrale, față de România, e cu mult mai bună decât cea a Ententei.

În acelaș timp, însă, Ententa, la rândul ei desfășură și o mare lucrare. Întărirea soldă a armatelor anglo-franceze la Salonic, îngrămădirea crescândă de trupe rusești în Galiția și Bucovina, hătărârea Italiei de a lua parte mai

energie în lupta din Balcani, dovedesc că Ententa e gata să facă eforturi simțite pentru câștigarea războiului în această parte.

Nu trebuie totuși uitat că pentru a se ajunge la un asemenea fericit rezultat e nevoie de reușita deplină a unui întreg șir de fapte: restaurarea Serbiei și Muntenegrului, supunerea Bulgariei și Turciei prin ocuparea Constantinopolului și Asiei mici, iar la Nord: reocuparea Galității și Bucovinei și atacul decisiv contra Carpaților. Pentru aceasta, avându-se în vedere dușmanul puternic cu care e chemată Ententa a da piept, va fi de lipsă o pregătire mai mult decât serioasă, ca material, oameni și plan de acțiune, care să se arate sub forma unei ofensive generale fulgerătoare.

În preajma acestor desfășurări noi de puteri ce se așează pe fronturile de bătălie proaspăt întărite, spre a se măsura încă odată, cu aceeași hotărâre de a învinge, stă în așteptare, veghind cu arma la picior, România. Soarta armelor dintre cele două mari grupe de luptători va decide de rămânem complet izolați sau de intrăm în luptă.

În jurul călătoriei dlui Nicu Filipescu în Rusia.

Se anunță din București.

D. Nicu Filipescu la plecarea sa în Rusia a fost întrebat în gară de un ziarist, care l-a întrebat asupra scopului călătoriei. D. Filipescu a răspuns:

Nu am nici o chemare. Fac aceasta călătorie pentru ca să văd Rusia, dar deocâmdată încă nu știu pe ce linie voi călători, deoarece la întrebarea mea că aș voi să vizitez frontul rusec mi s'a răspuns din Petrograd, că programul vizitel pe front mi se va face cunoscut numai în Petrograd.

Privitor la ținuta României d. Filipescu a făcut următoarea declarație: *După părerea mea pentru România va sosi momentul în timpul ofensivel generale.*

Poliția de graniță rusească s'a purtat cu multă bunăvoință față de d. Filipescu. Când a sosit trenul în gara dela Ungheni, d. Filipescu a fost întâmpinat de comandantul poliției de graniță rusești. Aci s'a încercat un vagon-salon ministerial. Trenul a plecat dela graniță Luni la orele 2 d. a. D. Filipescu a călătorit până la Petrograd în vagonul salon.

Correspondentul din București al ziarului „Birsevija Vjedomosti” vestește că d. Filipescu după vizitele făcute la Petrograd, Londra și Paris, va merge peste Copenhaga la Berlin. D. Filipescu dorește să se informeze asupra forțelor războinice a celor două părți luptătoare.

Recrutarea Românilor refugiați.

Cu privire la recrutarea Românilor refugiați în România ziarele bucureștene publică următoarele lămuriri din loc competent:

Recrutarea, mai corect revizuirea situației militare, se va face numai acelor români de peste hotare, aflători în țară, cari s'au lăpădat de protecția străină, ceilalți fiind ținuți ca străini.

Cei cari au făcut armata în altă țară, ori au fost scutiți, dispensați etc., și pot prezenta acte doveditoare, vor fi trecuți la rezervă, corespunzător vârstei.

Aceia cari încă nu au făcut armata și sunt apți și au și vârsta corespunzătoare, vor primi instrucție aici, probabil numai în caz de mobilizare.

Situația celor cari nu au acte despre împlinirea obligamentelor militare, se va aranja într'un mod cât se poate de cinstit pe baza informațiilor luate.

Vorbirea ministrului Sasonov.

Ministrul de externe Sasonov a ținut în ședința dumei din Rusia următoarea cuvântare:

Rusia continuă războiul.

Se continuă lupta, acest războiu fără păreche în istoria lumii. Astăzi mai puțin ca ori când i se poate prevedea sfârșitul. Guvernul și de aci încolo rămâne neschimbat pe lângă hotărârea de a continua războiul până la înfângerea dușmanului. Aceasta este și astăzi hotărârea poporului rusec și a aliaților săi.

„Războiul de azi e cea mai mare crimă“.

Acest războiu este cea mai mare crimă făcută vre-odată împotriva omenimei. Astăzi sunt arătați cei cari au provocat groaznica întâmplare deslănțuită în Europa. Ar fi lipsit de orice folos să revenim asupra acestora, dacă diplomații Germaniei și gazetele ei, n'ar încerca să arunce toată răspunderea asupra noastră și a aliaților noștri. Aceasta încăpăținare se tâlcuește prin faptul, că guvernul german simte trebuința unei scuze în fața poporului din Germania. Poporul german începe să se trezească că a fost tras pe sfoară, de aceea cari, sprijiniți pe informațiile diplomației lor, au crezut sosit momentul pentru înfăptuirea scopurilor lor, tâlhărești. În măsura în care se deschid ochii, se ivește nemulțumirea, care a început să se arate deja.

Garanta biruinței: o alianță strânsă.

Astfel, noi și aliații noștri am fost atrași cu puterea în lupta care ni s'a cerut, și în care am intrat pentru apărarea celor mai sfinte drepturi. Chie-zășia învingerii zace în alianța și înțelegerea bună a năzuințelor aliaților.

Ententa nu voește deplină nimicire a Germaniei.

Când avem a face cu un adversar care s'a nuzuit să abată atenția trează a vecinilor, în acelaș timp ascuțindu-și ei sabia, sunt de mare însemnătate îngrijirile vremelnice ale mijloacelor prin cari putem preveni faptele de felul celor cari ne-au venit pe neașteptate acum un an și jumătate. Guvernul german își dă silința să mărească însuflețirea războinică a poporului înspăimântându-l că dușmanul și-a luat de scop nimicirea desăvârșită a poporului german.

Cine poate să gândească să stârpească de pe fața pământului un popor de 70 milioane? Niciodată aliații nu s'au gândit la asta. Ei își pretind numai dreptul deplinei libertăți în țara lor. Aliații nu se ating de drepturile altor

popoare. Dreptatea cere însă să punem capăt poftelor tâlhărești și zgârceniei neînfrânate a Prusienilor. Prusia n'a fost întotdeauna plăcută în Germania. Aceasta Prusie trebuie s'o nimicim pentru totdeauna, ceea ce dacă nu se va îndeplini, zadarnice au fost toate jertfele aduse de ententă.

Raporturile Rusiei cu Franța și America.

Am făcut mai bună alianța noastră, fără ca nici unul dintre aliați să și fi jertfit neatârănarea. Cu totul altcum stă lucrul la dușmanii noștri. Azi de fapt e greu să vorbești de Austro-Ungaria, Turcia și Bulgaria ca despre state de sine stătătoare, deoarece mâna germană conduce armatele și întreagă administrația lor.

Împreună lucrarea comună cu Franța a dat putință ca cele două state să și organizeze și unească toate puterile și isvoarele de ajutor. Sunt fericit când pot să laud poporul francez, pentru energia dovedită în scopul învingerii. Sângele vărsat pentru cauza unită este înlănțuirea cea mai strânsă între cele două țări. În sfârșit am aplanat și neînțelegerile de odinioară cari au tulburat multă vreme raporturile cu Anglia.

Pretenia de arme cu Italia.

Trupele italiene cari au să înfrunte gretățile războiului de munte, isgonesc dușmanul pas cu pas de pe ținutul a cărui populație nutrește de multă vreme visul unirei cu patria lor italiană. Pe malul balcanic al Adriaticei, Italianii luptă împreună cu aliații împotriva dușmanului comun. Lăudăm alianța de arme dintre noi și Italia.

Știri triste din locurile ocupate.

Ne sosesc știri triste de pe teritoriile ocupate de către dușman. Vedem cu toții ce se petrece la frații noștri Poloni, în Belgia vitează și în Sârbia cropsită. Mizeria nesfârșită stăpânește în toate țările acestea. Ne este de ajuns aducerea aminte a asasinării englezei Miss Cavel, pentru ca să avem icoana vieții din locurile în cari s'au înstăpănit Germanii. Nenorociților cari au să sufere acest jug, le strigăm: curaj, în curând va bate ceasul libertății.

Unirea Poloniei.

Este grozavă batjocură lauda ce și-o aduc Germanii pentru toate binefacerile pe cari le dau din belșug populației de pe teritoriile ocupate de ei. Gazetele germane se mândresc cu înființarea școlii înalte din Varșovia. Aceasta nu este decât o cursă în care vor să ademenească Polonia pustiiată, pentru ca să-i câștige încrederea. A dat greș însă cu această năzuință. Rusia, dela izbucnirea războiului și-a luat de scop unirea Poloniei desființată. Nu se poate presupune că Polonia, de dragul blidului de linte oferit de Germania va abdice de dorul ei sfânt și va închide ochii în fața noului jug plănuțit de Germania și va uita de frații săi din Posen. Nu cred că națiunea polonă în care e atât de vie conștiința națională care dela începutul războiului a grăbit să se alieze poporului rusec în vederea dorului național sfânt pentru ori care

polon. să rătașească și să-și verse sângele pentru călăii Poloniei.

Rusia și Svedia.

Drumul Rusiei către mare nu duce peste Scandinavia, ci cu totul în altă direcție. Față de Svedia nutrim cele mai curate simțăminte de prietenie și dorim să ținem cu ea raportul pretinsec de buni vecini.

Ținuta României.

România își ține neutralitatea ce și-a ales-o dela începutul războiului. Puterile Ententei sunt de înțelegere cu această stare de lucruri; încredințate că România nu-și nimicește interesele ei proprii și când oiașul va suna, va ști să și înfăptuiască visul național cu sângele ei. România poate socoti cu un sprijin la acele state, în spre care se îndreaptă dragostea firească a poporului român, când se ridică contra crimelor dușmanului comun față de libertatea hotărârilor ei.

Debarcarea dela Salonic.

Sasonow vorbește apoi despre debarcările trupelor Ententei la Salonic, care nu e o stricare a neutralității grecești, deoarece puterile Ententei sunt puterile protectoare ale Greciei, cari au liberat Grecia, iar al doilea tratat dela Londra din 3 Februarie 1830 îngăduie debarcarea de trupe, când toate trei puterile sunt de acord.

Sârbia, Muntenegru și Bulgaria.

Nesiguranța că oare Grecia va împlini datoriile ei de aliați i-a constrâns pe Sârbi să fie retrași, deoarece n'au voit să piardă Grecia. Comandamentul sârbesc avea putința, ca prin o repede ofensivă să împiedece mobilizarea Bulgariei, deoarece era limpede că mobilizarea Bulgariei se îndreaptă împotriva Serbiei și a aliaților ei. Guvernul sârb însă n'a voit să ia răspunderea pentru războiu.

Armata sârbească prin rezistența și vitejia sa a făcut însă minuni. I-a reușit să se retragă până la mare, iar mulțumita silințelor aliaților, mai cu seamă a Franței ea a fost dusă la Corfu. Armata sârbă reorganizată la Corfu e o chează sigură a reînvierii Serbiei. Soarta tristă a Serbiei a lovit și Muntenegru. Regele Nichita cu familia sa a trebuit să-și părăsească țara pentru ca să nu fie silit să subscrie o pace rusinoasă, iar prințului Mirko, care a avut să scape armata muntenegrină, și miniștrilor cari au rămas în țară le-a oprit ca să înceapă tratative cu Austro-Ungaria.

Sasonow recunoaște că diplomația Ententei nu și-a ales calea cea mai sigură pentru a câștiga de partea ei Bulgaria. Prin o debarcare și ocuparea Deagaciului de către aliați poporul bulgar poate ar fi fost influențat și l-ar fi silit poate pe Ferdinand, care îi este străin, să nu înceapă războiul. Dar nici în cazul acesta Serbia n'ar fi putut fi scutită de o nenorocire deoarece acțiunile militare ale Ententei în Balcani s'au lovit mereu de greutăți mari.

„Califatul berlinez“.

Erzerum a căzut în 3 Februarie (st. v.), iar trupele noastre înaintează. Când ne-am retras din Van, Turcii au

înmulțit numărul grozăveniilor cari le au făcut față de Armeni.

Sasonow a vorbit apoi despre pretinsul scop al Germaniei, că dorește să înființeze un uriaș imperiu germano-musulman, care s'ar întinde dela gura râului Schelde până la golful persic. Acest vis care merită a i-se da numirea de „Califatul berlinez“ are de scop să dea lovitura de moarte Rusiei și Marii Britanii. Politicianii din Berlin preocupati de acest plan îndrăsnesc uită însă că imperiul acesta, pe lângă toate slăbiciunile lui din lăuntru, s'ar putea înființa numai având stăpânirea și pe mare, care din fericire o are al'ata Rusiei, Marea Britanie.

Situația în Persia.

În urma tulburărilor, numărul trupelor rusești în Persia a fost sporit. Situația s'a îmbunătățit, de când trupele rusești au început o acțiune hotărâtoare. Șahul Persiei a făcut declarații de susținere țarului și va urma politica Ententei.

Japonia și China.

Japonia continuă să ia parte în războiu și ajutorul acesta este foarte pre-

țios pentru Rusia. Interesele ruso-japoneze sunt bune acum.

În afacerile Chinei guvernul rusesc nu voește să se amestece. Schimbările din lăuntru ar fi orimejdioase în împrejurările de azi atât pentru China cât și pentru puterile Ententei.

Chiezășia biruinței.

Interesul arătat de industria americană pieței rusești, trezește speranța, că pe lângă raporturile prietenești ce sunt între America și Rusia s'ar putea face și o apropiere economică.

Sasonow a încheiat discursul spunând că unirea și puterea poporului rus e o garanție a biruinței.

*

În aceeaș sedință a dumei ministrul de marină Grigorovici a făcut declarația că felul războiului pe mare cere cea mai mare tăcuire. Ministrul declară apoi că flota din Marea Baltică a fost complectată cu câteva torpiloare și submarine mari, iar cea din Marea Neagră cu noi submarine și cu un vas de războiu. Toate vasele acestea au fost terminate la termenul fixat.

DEPEȘI.

Marele războiu al lumii.

A început asediul cetății Verdun.

— Un fort luat cu asalt de germani. —

Berlin, 26 Februarie. — Agenția Wolf anunță dela cartierul principal german:

Fortul panțerat Douamont, care formează colțul de răsărit a liniei de fortificațiuni a cetății Verdun a fost luat eri cu asalt de regimentul 24 de infanterie din Brandenburg și se află acum în mâna germanilor.

Șeful statului major.

Comunicatul german dela 25 Febr. anunță:

Pe malul drept al râului Meuse am folosit și eri în diferite direcțiuni succesele noastre. Satele întărite Champueville pe Meuse, Cotelettes, Marmont, Beaumont, Chambrette și Ornes au fost luate de noi. Am luat apoi cu asalt toate pozițiile dușmane până la Lonvenon. Iarăși au fost perderile îngeroase ale dușmanilor nemăpomenit de mari, ale noastre au fost ca să le putem purta. Numărul prizonierilor francezi s'a ureat cu peste 7000 și a trecut de 10.000.

Despre prada de material de război — nu se pot da încă rezultate.

Șeful statului major.

În cercurile politice conducătoare engleze a provocat mare iritare ruperea frontului francez de către germani.

„Journal de Geneva“ publică o telegramă din Paris, după care în cercurile militare și politice franceze domnește credința că cel mai mare atac german este introducerea la o mare ofensivă îndreptată în acelaș timp și spre Paris și spre Calais. Opinia publică franceză e vădit iritată în fața acestor bătălii mari, după un an și jumătate de liniște pe frontul francez.

În „Petit Parisien“ colonelul Rousset, spune că francezii trebuie acum să respingă ofensiva germană începută și apoi Ententa să înceapă abia ofensiva de eliberare. Concentrarea forțelor în acest scop e în curs.

Portul francez Calais se află cu totul sub stăpânirea engleză.

Ziarele franceze recunosc că în curând vor intra în activitate o serie nouă de ușoare aeroplanelor franceze de vânătoare, cari voi fi cele mai mari dușmane ale Zeppelinurilor.

Portugalia a pus mâna pe 35 vapoare germane în portul Tajo. Ambasadorul Portugaliei

la Berlin a declarat că acest act nu trebuie privit ca un act de dușmănie. Portugalia dă toate garanțiile proprietarilor acestor vapoare.

Francezii recunosc, că s'au retras la Verdun.

Paris, 25 Febr. — Ocupându-se de operațiile din jurul Verdunului, comunicatul oficial francez anunță următoarele:

Dușmanul continuă focul de artilerie la Nord de Verdun, apoi în flutul dintre Meusa și Fromezey, precum și la sud cu aceeaș energie, ca și eri. În dreapta râului Meusa la Ornes au luptat germanii cu aceeaș îndârjire, repetind asalturile lor inverșunate, dar n'au reușit să ne rupă frontul.

Ne-am retras puțin pe ambele aripi ale frontului de luptă, parte spre Samogneux, parte spre sud dela Ornes.

Berlin, 25 Februarie. — Apreciind noulle învingeri germane ziarul „Berliner Tageblatt“ se ocupă ia loc de frunte de operațiile din jurul Verdunului. Ziarul german stăruie asupra cuceririi pozițiilor din jurul acestor oraș întărite de un an și jumătate prin ziduri continue de puternice forturi. Meritul acestor cuceriri e în primul rând al artileriei germane, care prin operații energice a pregătit retragerea francezilor. Artileria e de a se mulțumi și faptul însemnat, că cucerirea puternicelor poziții i au costat pe germani nici pe jumătate atâtea jertfe, la câte se așteptau, pe când francezii din contra au avut perderi îngrozitoare.

Învingerea noastră — continuă numitul ziar — e cu atât mai mare, de-

oarece am ajuns în nemisfocitate apropiere de liniile de întărire ale Verdunului. Aceasta e o izbândă pe lângă cari dispar izbândile anunțate de francezi în Champagne.

Portul Durazzo sub focul artileriei austro-ungare.

Italianii împedecați să fugă din Durazzo — 11 ofițeri și 700 soldați italieni prinși.

Budapesta, 25 Februarie. — Comunicatul lui Höfer cu data de azi, sosit în ultimul moment, anunță următoarele de pe frontul albanez.

Trupele austro-ungare, după succesele de ieri față de italienii la răsărit și sudvest de Durazzo, au bătut încă odată pe italienii, respingându-i din ținutul lacurilor Duff. — Casele din apropierea portului Durazzo stau în continuu sub înverșunatul foc al artileriei noastre. Am reușit să împedim îmbarcarea trupelor italiene precum și transportarea munițiilor din portul Durazzo. Câteva vapoare italiene au deschis focul contra noastră, dar fără izbândă. În luptele de ieri în regiunea aceasta, — am prins până acum 11 ofițeri italieni și peste 700 soldați, am luat 5 tunuri și 1 mitralieză.

De pe frontul italian și rusec nimic deosebit.

Höfer, mareșal-locot.

Mari lupte pentru fortăreața Verdun.

Berlin. — Ieri după amiază, regimentul de infanterie din Brandenburg a luat cu asalt fortul panțerat Douamont, punctul de margine dela nord-est al liniei de fortificații permanente ale Verdunului. Germanii în puternic acest port.

Lugano. — „Corriere della Serra“ anunță din Paris: Atacul german contra Verdunului a început cu o grabă și înverșunare ce a întrecut ori-ce așteptare. Germanii au făcut pregătiri uriașe și au îngreunat mari cantități de munițiuni. Focul artileriei a întrecut atacul de artilerie dela Dunajetz. Criticii militari francezi spun, că eventuala cădere a Verdunului nu ar influența în mod hotărâtor sfârșitul războiului; în urmare Germanii nu vor putea impune pacea.

Rotterdam. — Sa anunță din Londra: „Times“ spune, că atacul contra fortăreaței Verdun este a se aduce în legătură cu prezența Kaiserului pe frontul acesta.

Geneva. — Se anunță din Paris: „Le Temps“ spune, că atacul german nu înseamnă începutul asediului contra Verdunului, ci începutul luptelor deschise cu Francezii. Această luptă e încă în curs. Fortăreața Verdun e cel mai puternic punct al frontului francez, dar nici chiar străpungerea acestui punct nu va nimici împotrivirea armatei franceze și nici Parisul nu va cădea.

Scopul Rușilor este ocuparea Trapezundului.

București. — Luptele înverșunate date la vest dela Erzerum provoacă presupunerea că cel mai apropiat scop al Rușilor este să ocupe Trapezundul. Aceasta operațiune vor să și-o asigure și spriginească cu acțiunea flotei lor din Marea Neagră. Flota rusească din Marea Neagră este condusă de amiralul prințul Trubetzkoi.

Bombardarea Trapezundului.

Petrograd. — Agenția telegrafică din Petrograd anunță că flota rusească a bombardat Trapezundul. În port bombardarea n'a produs decât prea puține stricăciuni, la ost dela Trapezund însă a aprins vapoare de transport și

poduri. Câteva luntri cu vântrele din portul Trapezund au fost scufundate. Tunurile turcești dela mal au dat înverșunate împușcături și întregă flota s'a retras după o bombardare de o oră.

Generalul Kirilov comandantul operațiunilor de pe frontul Bucovinei.

Cernăuți. — Pe frontul basarabean se continuă mereu luptele pentru poziții și cele de granate. Luptele aeriene au sporit foarte mult. Duminecă după amiază la 2 ore, sburători ruși au sburât deasupra pozițiilor noastre, desigur pentru sboruri de observări, aruncând totodată câteva bombe. Un aparat dușman a sburât și deasupra Cernăuțului. Aviatorii noștri s'au urcat în sbor pentru ca să gonească dușmanul, ajungând aparatul rusec au împușcat asupra lui cu înverșunare forțându-l să se întoarcă și să se coboare. De pe străzile Cernăuțului sa putut vedea foarte bine această luptă.

De ieri ninge într-una. În dosul frontului rusec se observă o foarte mare activitate. Se anunță mari concentrări de trupe. Ofițeri ruși prizonieri spun că în comanda lor se fac mari schimbări. Generalul Ivanov a fost înlocuit de către generalul Kirilov care până acuma a fost în statul major a marelui duce Nicolae.

Portugalia și războiul.

Berna. — Corespondentul din Roma a lui „Ruskoje Slovo“ a avut o întrevedere cu ambasadorul portughez Leao care i-a declarat, că Portugalia este gata să intre în război de partea aliaților în ori-ce clipă dorește Anglia. De prezent se urmează conferințării între ministrul de externe portughez și ambasadorul englez, și se poate aștepta apropiata mobilizare a Portugaliei și declarația ei de război Germaniei. Războiul, așteptat și dorit de poporul portughez, ar pune capăt tulburărilor interne.

Cum s'a nimicit un Zeppelin în aer.

Paris. — Agenția Havas anunță din Barleduc: Zeppelinul care a fost împușcat la Revigny, plecase spre Paris la o înălțime de 2000 metri și a avut să lupte cu un vânt puternic. Un granat francez nimerind Zeppelinul, a sfredelit mijlocul Zeppelinului și s'a aprins în sârme. Focul a cuprins repede întregul balon așa că s'au găsit numai rutnele.

O nouă ciocnire a armatei turcești dela Erzerum cu Rușii.

Petrograd. — După cum anunță comunicatul rusec armata turcească dela Erzerum e condusă de pașa Mahmud Kiamil. Rușii spun că armata lui Kiamil pașa se compune din 3 corpuri de armată, cari se găsesc în față cu 6 corpuri de armată rusești. Turcii retrași dela Erzerum vor avea pe linia Trapezund Erzingam Djarbek o nouă luptă cu trupele rusești înaintate.

Armatele puterilor centrale pe frontul Basarabiei.

Copenhaga. — Expertul militar a lui Bjeci face constatarea că puterile centrale au concentrat la Strypa și în Bucovina o armată de un milion oameni, ceea ce dovedește o nouă grupare generală a armatelor austro-ungare și germane. Față de acestea puterile armatei rusească din hoarul român au avea o situație în care i se cere mare împotrivire. Trăgănarea ofensivei Rușilor din fronturile acestea se explică prin însemnatele ajutoare ale armatei austro-ungare.

Corespondenții de război arată că ambele aripi ale armatelor puterilor centrale luptătoare în Rusia desvoaltă vie activitate. Năzuințele Germanilor de a înainta în ținutul Rigei sunt necontenite. Scopul acestei înaintări este insula Glanden.

Ofensivă generală în Maiu.

Rotterdam. — „Daily Telegraph“ află din Roma că cu ocazia vizitei lui Briand la Roma s'a stabilit o înțelegere între aliați, ca să

nu mai întreprindă nici o acțiune separată pe fronturile de luptă.

Statul de război va fi convocat în curând la Paris pentru ca se hotărească o nouă ofensivă generală pe toate fronturile. Quadrupla, serie ziarul englez, e în situația de a putea începe chiar de pe acum această ofensivă, dar ea va fi amânată totuși până în Maiu.

Secția sibiiană a societății de patronaj din Ardeal.

Secția sibiiană a societății de patronaj din Ardeal a ținut în 4 Februarie a. c. adunare generală. Societatea aceasta a cărei activitate făcătoare e recunoscută de toți și a cărei chemare e împedecarea căderii în păcate și criminalități a tinerilor, iar pe cei căzuți în deosebite dinpreună cu judecătoria înființată spre acest scop, a-i îndrepta pe cărări potrivite, s'a înființat înainte de aceasta cu trei ani și în acest timp scurt am avut privilegiu a ne convinge, cumcă societatea aceasta, scopurilor nobile ce și le-a propus a corăspuns pe deplin.

Adunarea generală s'a ținut sub conducerea Dr-ului Wiedorn Adolf, ca președinte conducător și Dr-ului Schuller Adolf, preot orășeneș ca președinte coordonat și s'a început cu aceea ca președintele conducător Dr. Wiedorn Adolf substituit de procuror suprem reg. în cuvinte înălțătoare a arătat, că acum este necesitate de o muncă potențată a patronajului, fiindcă efectul distrugător al războiului în deosebi asupra adulților se estinde și a accentuat substitutul de procuror regesc conducător ca președinte, cumcă și până la sosirea glorioasei păcii, dar și după aceea se recere activitate mai cu zor și potențată dela societatea patronajului.

A remarcat, că seducerea pe drumuri greșite a tinerimei unei națiuni a condus la asasinare și că acest crâncen război tot din păcatul tinerilor conduși pe căi greșite provine.

Dacă dușmanul, care a cauzat războiul nu și-ar fi învățat tinerimea la asasinare, ci ar fi crescut-o ca cetățeni pacinici acest război nici n'ar fi izbucnit.

Acest război și pe noi ne-a costat multă jertfă, până-ce am ajuns să pedepsim pre asasinii și o astfel de nație, care din tinerii ei creștase asasinii, se nimicește.

Însă mulți părinți și frați orotitori sau prăpădit pe câmpul de luptă și mulți orfani au ramas după ei, cari acum mai vârtos sunt avizați la activitatea binevoitoare a patronajului, fiindcă pe lângă mijloacele materiale date de stat, mijloacele morale e datoare societatea omenească a le da acestor elemente.

Când dară președintele substituit de procuror reg. suprem salută pre prezenți, arată totodată și greutatea acelei activități, ce se recere dela societățile de patronaj atât înainte, cât și după încheierea păcii.

După cuvintele călduroase și bineprimite ale președintelui sa pus la ordinea zilei disertația cu multă pricepere științifică compusă a Dr.-ului Augustin Schuster preot orășeneș, care pe de o parte a zugrăvit influința distrugătoare a alcoolului asupra tinerimii, pe altă parte însă a dovedit rezultatul păgubitor a acestuia prin bogate fapte pozitive, iar după aceea a accentuat dispozițiile prin cari s'ar putea delătura efectele păgubitoare ale alcoolului.

Această disertație binechibzuită și cu multă pregătire compusă a arătat ca efectele păgubitoare ale alcoolului trebuie în prima linie din partea statului delăturate, fiind statul dator a lupta contra lor, fiindcă statul care din consumarea alcoolului încasează venit considerabile din consumarea alcoolului nu și apără cetățenii pe deplin contra influinței păgubitoare a alcoolului.

Purezind din mai multe izvoare conferențiarul ajunge la concluzia, că dacă statul lupta contra alcoolului nu și-o începe cu aceea, că pe cetățeni să-i oprească dela consumarea alcoolului cel puțin atâta ar putea dispune, ca o parte din venitele produse prin vânzarea de stat a alcoolului să se folosească pentru sistarea influențelor păgubitoare produse prin alcool. Spre acest scop ar fi de dorit să se înființeze case de sănătate.

Să recere ceva de altfel și dela societatea omenească, care cu tot prețul ar trebui să se îngrijească ca rezultatele distrugătoare ale alcoolului să se înrădăcească în opinia publică.

Foarte mult ar putea ajuta în lupta contra alcoolului și biserica, care cu influința ei morală ar lumina pe credincioși despre urmările consumării alcoolului și cu puterea ei morală ar putea împiedeca dela consumarea aceluia.

Fără îndoială e foarte important factor și școala, unde din răspuseri ar trebui propovăduita lupta contra alcoolului și astfel deja în școlile copleșite ar trebui deslușiți tinerii despre urmările păgubitoare ale alcoolului.

Conferențiarul d-nul Dr. Augustin Schuster și-a ilustrat disertația cu nenumărate exemple prezentând publicului în felul acesta un material de material pentru care întreg publicul îi datorește recunoștință neobositului conferențiar.

După aceasta, Dr. Klie Antal, jude de tribunal reg. ca judecător al adulților, a ținut o conferință practică despre descrierea mediului, în care se învârt adulții criminali și le leagă de suflet patronilor, ca în această descriere nu numai datele tipărite să le sîbă în vedere, ci și cele mai minuțioase momente, cari pot fi de importanță asupra unui tânăr căzut în păcate să le scruteze și observându-le, să le comunice cu dănsul ca judecător al adulților și să se năzuiească a cerceta și cauzele și mijloacele cu cari se pot delătura faptele distrugătoare a psihicului și al moravurilor tinerilor delinvenți.

După prelegerea aceasta secretarul societății secției sibiene a citit raportul despre anii 1914 și 1915.

Raportul arată, că căderea în păcate a tinerilor în decursul războiului a devenit cu mult mai deasă, decât mai înainte aducând în relief ca motiv aceea, că în legătură cu războiul prin intrarea sub arme a acelor mai apropiați de tineri, ca părinții și alte rudeni, a început controla a deveni mai superficială și totodată și incompetența nespuse produce delictele dese.

Aceasta împrejurare o dovedesc următoarele date: Până când, în anul de pace 1913 judecătorii au reercat secția sibiiană a societății de patronaj ardelene numai în 223 de cazuri să câștige datele de lipsă referitoare la descrierea mediului în care se află respectivii delinvenți, până atunci în anul de războiu 1914 numărul inculpaților adulți contra cărora s'au făcut arătări criminale s'a ridicat la 351, iar în 1915 s'a ureat acest număr la 487.

Și până când în anul 1913 numărul tinerilor condamnați la creșterea de probă a fost 34, până atunci în anul 1914 s'a ureat la 54, iar în anul 1915 s'a sporit la 82.

Din aceasta se poate observa palpabil efectul războiului și în ținuta tineretului.

Secția sibiiană a societății de patronaj ardelene, prin membrii săi activi s'a îngrijit, ca adulții căzuți în păcate să fie bine supraveghiați, ceea ce se dovedește prin aceea, că din adulții condamnați la creșterea de probă numai 4 au trebuit să fie ulterior mai greu osândiți.

E de recunoscut însă, că tinerimea noastră în legătură cu acestea dispoziții, în privința fundamentului caracterului, deși în urma evenimentelor s'guduitoare și prăbușitoare ale războiului a suferit ceva, totuși admonițiile judecătorului adulților și supravegherea patronului a avut destulă influință asupra tinerilor în privința aceea, că dintre ei acela, care a căzut odată în păcate, afară de cele 4 cazuri amintite deja, a doua oră să nu-și mai repeteze faptele rele.

Dă seama mai departe raportul anual despre aceea, cumcă ideile patronajului, în ale căror interes de realizare s'a înființat aceasta societate și s'a îngrijit să fie răspândite încă în prima jumătate a anului 1914 a ținut prelegeri instructive în Cisnădie, iar de altădată în Szaszsebes prin procurorul reg. suprem substituit și dintre acestea despre cea din urmă și ziarul „Der Unterwald“ din Szaszsebes și-a adus aminte cu recunoștință în coloanele sale.

Secția sibiiană a intervenit la reuniunile de femei din Sibiu, ca în mod corespunzător să fie avizate despre ființele femeiești, cari se aglomerează în capitală ca servitoare sau pentru alte ocupațiuni și să le dea deslușiri, cumcă în capitală astfel de ocupațiuni nu se prea pot obține și fiindcă astfel de ocupațiuni nu pot căpăta, de regulă se strică moralicește și decad, total, pentru aceea e cu mult mai consult pentru dănsule, ca la locul natal să-și caute ocupație și să isprăvească lucrurile bărbaților intrând sub arme.

Cu finea anului 1915 secția sibiiană a asociației de patronaj ardelene a numărat 516 membri activi dintre cari 86 au solvit și taxele prescise.

Conform raportului comitetului secției în decursul timpului s'a înființat o categorie nouă a tinerimii, care reflectează la patronaj și anume a orfanilor ajunși în urma războiului și deoarece aceștia sunt avizați nu numai la sprijin material din partea statului, ci și la sprijin moral din partea societății omenești, pentru aceea secția atrage cu insistență și serioasă atențiunea membrilor săi asupra acestei împrejurări rugând-o, ca îndeosebi asupra acestor orfani ai războiului să fie cu mai multă băgare de seamă, fiindcă trebuie avut în vedere afară de interesele personale ale unui tânăr îndeosebi interesul națiunii în viitor, având necondiționată lipsă de fiecare individ al statului și afară de aceea, părinții acestor orfani prin moartea lor eroică și-au și dat tributul lor cinstit pentru acestea servicii.

Vorbește raportul comitetului mai departe despre două evenimente foarte importante și anume, că în cercurile societății gr-or. române din loc s'a întreprins o mișcare serioasă spre înființarea unui orfelinat. Aceasta instituțiune va fi de o importanță nespuse pentru patronaj.

Celalalt eveniment îmbucurător este mișcarea societății evanghelice sășești din Sibiu, a cărei scop este, ca fetele servitoare venite din provincie la oraș, de confesiunea evanghelică să fie ocrotite pri așa numite șezători „Schwester-schaft“. Și dela aceasta mișcare se pot aștepta rezultate folositoare.

Secția sibiiană în proporție că stările sale modeste materiale în câteva cazuri arzătoare au oferit tinerilor și mici ajutoare și anume: în anul 1914 în 4 cazuri 33 coroane, iar în anul 1915 în 3 cazuri 40 cor. 20 fil.

Când amintim că reprezentanța secției raportează și despre aceea, că în decursul anilor 1914 și 1915 a supraveghiat în 19 cazuri peste acei tineri delinvenți, cari au eșit din instituții corecționare, sau din închisoare instituită pentru tineri în liniamente generale, am arătat raportul.

După aceasta s'au prezentat bilanțurile și secotiile anilor 1914 și 1915, iar după aceea a pertractat adunarea generală bugetul pentru anul 1916.

În fine devenind vacant postul unui secretar adunarea generală l'a ales cu aclamație pe Dr. Ioan Fruma.

A ajuns sub alegere și comitetul și aceasta tot cu aclamație s'a efectuat.

După acestea președintele mulțumind în cuvinte avântate Dr.-lui Augustin Schuster, preot orășenesc și lui Klie Antal, judecător de tribunal, pentru disertațiile ținute în nădejdea păcei glorioase ce are să urmeze și în sigura credință că secția sibiiană și în viitor, ca și până acum, ba poate tocmai în grad mai potențat își va îndeplini chemarea, a declarat adunarea generală de terminată.

Partea literară.

Harun al Rașid și Abdallah cel orb.

(Urmare și fine.)

Înainte de plecare, dervișul a mai intrat odată în boltitura cu comorile, unde se aflau o mulțime de vase de aur și alte materii prețioase, lucrate cu multă măiestrie, și făgai de seamă că dintr'un vas de acestea, a scos o cutiuță lucrată dintr'un lemn, de care n'am mai văzut, și o ascunde în sân. Mi-a arătat însă, mai întâiu că cutiuța nu conține decât o alifie de păr.

Dupăce dervișul și-a rostit apoi iară rugăciunea lui, bolta s'a închis singură, și stâncea lară se făcu, ca mai înainte.

Cămilele s'au sculat în picioare, și noi le am împărțit frățeste. Eu m'am pus în fruntea celor patruzeci ale mele, dervișul le cele patruzeci, cari i le-am lăsat lui.

Așa ne am întors îndărăt, pe cărarea îngustă, pe care întrașem, și după aceea, împreună, mai departe până la drumul cel mare, unde voiam să ne despărțim: dervișul ca să și urmeze călătoria către Basrah, eu să mă înapoiez la

Bagdad, I-am mulțumit, cum am putut mai bine, pentru binefacerea, că m'a invrednicit tocmai pe mine să mă facă părtaș de atâtea bunătăți. După aceasta ne îmbrățișarăm cu multă dragoste, ne luarăm rămas bun și plecărăm fiecare în drumul lui. Așa făcui însă câțiva pași, să ajung cămilele, cari apucaseră înainte când deodată mă cuprinde disvolul pizmei și al nemulțumirei. Nu puteam uita perderea celor patruzeci de cămile, cu atât mai puțin a comorilor cu cari erau încărcate. Dervișul, ziceam în mine, nu are trebuință de atâtea bogăție. El poate dispune de întreagă comoara, și își poate lua din ea, cât îi place. Astfel, ascultai de șoptele nemulțumirei întunecate, și mă hotărâi să iau îndărăt cămilele, cu toate bogățiile, ce era încărcate pe ele.

Ca să-mi ajung scopul mai întâi am oprit cămilele mele în loc, și alergai pe urma dervișului, l'am strigat pe nume, că: am putut de tare, ca și când aș avea să-i mai spun ceva și i-am făcut semn, să oprească și el cămilele și să mă aștepte. M'a auzit și a stat pe loc.

Dupăce l'am ajuns i-am zis: „Iubite frate abea mi am adus aminte de un lucru, la care nu m'am gândit mai înainte, și poate că tu cu atât mai puțin. Tu ești preot evlavios și datat cu viața liniștită, liber de orice griji lumești, și fără alte daraveri, decât să slujești lui Dumnezeu. Tu de bună seamă nu ți-ai făcut socoteală, ce sarcină iai asupra ta, când ți-ai luat un număr așa mare de cămile. Ascultă-mă și îndestulește-te cu treizeci. Și cu acestea vei avea destul năcaz.“

— „Cred că ai dreptate, răspuse dervișul, căruia i-se părea, că nu este în stare să se certe cu mine și mărturisesc, adause mai departe, că la asta nu m'am gândit. Eram chiar neliniștit în privința asta... Alege deci, după placul tău, zece din ele, și du-te cu ele în știrea Domnului...“

Mi-am ales îndată zece cămile, le-am în tors și le-am îndreptat către ale mele. N'aș fi crezut într'adevăr că dervișul va îngădui așa de ușor. Slăbiciunea lui îmi mări lăcomia și mai tare și credeam că, tot așa de ușor, voiu putea căpăta alte zece cămile.

Astfel, în loc să-i mulțumesc pentru darul lui bogat, iară l'am agrăit: „Iubite frate, sunt prea îngrijit de hodina ta, decât să mă pot despărți, fără să-ți pun la inimă, ce greutate este să stăpânești treizeci de cămile încărcate, mai ales pentru un om, ca tine, nededit, cu astfel de negoțuri. Vei fi de bună seamă mai ușurat dacă îmi vei mai face un dar, ca cel dinainte. Tu vezi bine că n'o spun asta din oare care folos pentru mine, ci mai mult, ca să ți fac ție o plăcere. Ușurează-ți așadar sarcina cu încă zece cămile, dămi-le mie, pentru mine este tot una, grijesc de o sută, oride una singură.“

Vorbele mele au avut isbânda dorită, dervișul mi-a dat zece cămile fără nici o împotrivire, așa că a rămas cu douăzeci, eu aveam șasezeci, a căror povară cuprindea comori, cari întreceau pe ale multor principii. Ar fi crezut cineva, că eu aș fi putut fi mulțumit acum. Dar acum tot mai tare mă ardea lăcomia să capăt și celelalte douăzeci de cămile încărcate de la derviș.

Astfel începui din nou să-l rog din toată inima să-mi mai deie zece din cele douăzeci, și mi le-a dat. Acum ca să-mi deie și cele din urmă zece îl luai în brațe, îl acoperii cu sărutări și desmierdări, și-l conjurai fel și chip, să nu-mi respingă rugarea, ca să pună coroană îndatoririlor veșnice cu esri voiu fi față de el, până ce, în sfârșit, declarându-se, că mi le dăruiește pe toate, îmi făcu bucuria desăvârșită.

Întrebuințează comorile cuminte iubite frate, adause el, și ține minte, că Dumnezeu ne poate lua bogățiile, tot așa, precum ni le a și dat, dacă nu le folosim pentru ajutorarea săracilor, pe cari numai de aceea i-a lăsat săraci, ca cei bogăți să aibă prilej ca prin daruri de milă să câștige răsplătă bogată în ceea lume.

Ei eram prea tare orbit de lăcomia mea, decât să mă pot folosi de un sfat așa de nobil. Nemulțumit că aveam acum cele optzeci de cămile și cu încredințarea, că acestea erau încărcate cu bogății nenumărate, cari mă făceau cel mai bogat om din toată lumea, mi-am închipuit că cutiuța cea cu alifie, pe care o luase și mi-o arătase dervișul, conține comori cu mult mai prețioase, de cât cele pe cari mi-le dăruisă. L'am rugat deci, să-mi dea și cutiuța.

O de i-ar fi dat Dumnezeu gândul, să nu mi-o dăruiească. El însă o scote numai decât din sân, mi-o întinse cu multă prietenie și zise: „Iată, fratele meu, îți dau și cutiuța ca să fi deplin mulțumit. Dacă îți mai pot sluji cu ceva, n'ai decât să poruncești, sunt gata să-ți implinesc orice dorință.

Când am văzut cutia în mâinile mele, am deschis-o, mă uitai la alifie și i am zis: fiindcă ești așa de bun și mi implinesti toate dorințele, rogu-te, spune-mi la ce să poate întrebuința alifia asta?

„Alifia, cum o vezi, are un dar minunat, deosebit, răspunde dervișul. Dacă iai, adevărat puțină alifie și-ți ungi pleoapa stângă, deodată vezi cu ochii toate bogățiile ascunse în sânul pământului, dacă înșea urgi cu ea, numai puțin, pleoapa dreaptă, numai decât îți perzi vederea“.

Eu doria să văd puterea alifiei, numai decât la mine însumi, și am zis dervișului întinzându-i cutiuța:

„Iacă, poftim, unge-mă puțin împrejurul ochiului stâng, tu te pricepi mai bine ca mine. Așa aștept să mă conving de puterea miraculoasă a alifiei, ce nu mi se pare de crezut“.

Dervișul îmi zice să închid ochiul stâng și-l unse cu alifia împrejur. După ce l'a unse, deschid ochiul, și văd, că mi-a spus adevărul. De fapt văzui o mulțime nenumărată de boltituri pline cu bogății de tot fel. Mi se părea, că-mi iau vederea. El! gândeam în mine, dacă alifia are așa putere minunată asupra ochiului stâng, cum poate ea să orbească, dacă să unge ochiul drept?

Credeam, că aici trebuie să se ascundă alt secret, care nu voia dervișul să mi-l descopere, și-am zis către el zimbând: „Iubite frate văd, că vrei să răzi de mine cum se poate ca alifia asta să aibă două însușiri atât de opuse una alteia?”

„Și totuși așa este, răspunde dervișul, crede creace-ți spun, pentru că eu nu tănuiesc nici odată adevărul“.

Eu însă n'am crezut cuvintelor dervișului, care s'a purtat cinstit față de mine. În nebunia mea mi am închipuit că, dacă alifia, unse pe ochiul stâng, mă face să văd toate comorile lumii, unse pe cel drept ea mă va pune în stăpânirea acelor. În credința asta stăteam cu zor de derviș să mă unse nițel și pe ochul drept.

El însă mi-a refuzat cu statornicie. „După ce ți-am făcut atâta bine, dragul meu nu-mi vine de loc să te arunc într-o nenorocire așa de mare“.

Eu eram tot mai încăpăținat, ba în urmă am început chiar să-l ameninț, până ce, în sfârșit, îmi zise: „fiindcă dorești cu tot dinadinsul îți voi face pe voie“.

Cu aceste luă puțin din alifia și mi unse pleoapa dreaptă. Dar vai! când am deschis ochiul nu mai văzui decât un întunec gros cu amândoi ochii. Imi freca mâinile și mă rugam de derviș să mi ajute. Voiam să mă lapăd de toate comorile, numai să-mi cspăt iară înspoi lumina ochilor.

„Nenorocitele, îmi răspunde dervișul, desigur nu eu sunt de vină, că ai căzut în pacostea asta; de altcum ți-să întâmplă numai de ceea ce ești vrednic, căci orbirea inimii tale, a tras după sine și orbirea ochilor tăi. Adevărat că eu posed multe secrete, după cum te-ai convins, de când suntem laolaltă, pe acela însă, ca să-ți dau iară vederea, nu-l am.

Dacă crezi, că mai este vre un mijloc de ajutorare îndreptă și gândul la Dumnezeu, numai el te poate vindeca. El ți-a dat comori, de cari n'ai fost vrednic, acum i-ar ți le-a luat, și prin mâinile mele le va împărți altora, cari nu sunt nemulțumitori ca tine“.

Dervișul n'a mai zis o vorbă, și eu nici n'am sunat, ce să-i răspund. M'a lăsat încremenit și cufundat într-o durere nespuse de mare, a adunat cele optzeci de cămile ale mele și a luat cu ele drumul către Bassrah.

Am strigat după el să nu mă lase într-o stare așa ticăloasă și să mă însoțească până la caravana cea mai de aproape, el însă rămase surd la toate rugămintele și tânguirile mele.

În chipul acesta, despoiat de lumina ochilor, și de tot, ce posedeam în lume, aș fi trebuit să mor de supărare și de foame, dacă o caravană, care să întorcea a doua zi dela Bassrah, nu avea milă cu mine și nu mă ducea îndărăt la Bagdad.

Înainte cu câteva clipe încă într-o stare, încă în privința bogățiilor, mă puteam asemăna cu orice prinț, deodată mă văd fără nici un ajutor, la bățul de cerșitor. Am trebuit să cerșesc milă de la trecători, asta o fac și astăzi. Dar, ca să mi ispășesc păcatul către Dumnezeu m'am pedepsit eu pe mine și cer dela toți cari mă miluesc, să mă bată peste obraz.

Iată, o stăpâne al credincioșilor, asta e pricina purtării mele, care ți s'a părut atât de ciudată și pentru care poate, te-ai supărat pe mine. Ca robul tău cel mai de jos, te mai rog încă odată de iertare și mă supun bucuros la pedeapsa de care sunt vrednic. Dacă însă vrei să-ți dai judecata asupra canonului, ce l'am luat singur asupra mea, de bună seamă că l'găsești prea mic, față de fărâdeleaga mea.

După ce orbul și-a sfârșit pătaniile, zise califul către el: „Baba Abdallah, păcatul tău este mare, dar, laudă Domnului că ți-ai cunoscut greșala și ți-ai impus singur o pedeapsă în fața tuturor. De aici înainte pocăința trebuie s'o faci în tăcere și să rogi pe Dumnezeu de iertare în toate rugăciunile tale, cari după lege ai să le faci în fiecare zi. Însă, ca în rugăciunile tale, să nu fi stingerit de grijile traiului, vei căpăta dela mine un ajutor în bani pe toată viața, marile vizit va găsi ca aceasta să ți să plătească regulat fără scădere.

Auzind acestea, Baba Abdallah căzu în genunchi înaintea tronului sultanului și când s'a ridicat mulțumi cu umilință, îi dori noroc și binecuvântare de la Dumnezeu și cât a trăit a dus o viață plăcută lui Dumnezeu.

N. Petra Petrescu.

ECONOMIE

Tămăduirea vitelor de „Călbază“.

Una dintre boalele primejdioase și pustitoare între oi și vitele cornute este călbăza. Ea să lățește prin iarba udă de pe pășuni fie vara sau toamna și de regulă animalele trebuie tăiate căci altcum slăbesc din zi în zi până în cele din urmă să prăpădesc.

Boala aceasta este mai primejdioasă pentru oi. Ele sunt mereu cercetate de călbază cu deosebire când pășunează pe locuri mai păduroase și nu aracerii s'au întâmplat, că turme întregi au fost molipsite de ea.

Își poate oricine închipui ce pagubă și lovitură poate să fie boala aceasta astăzi pentru averi și pentru economii peste tot, când vitele au nește preturi nemai pomenite și când o turmă năpăstuită de boala înseamnă pierderea unei averi de zeci de mii.

Dar și din alte puncte de vedere trebuie privit lucrul. Războiul năpraznic, care bătute astăzi aproape în toată lumea a împuținat în mare măsură numărul vitelor, este deci mare lipsă de fieștecare cap de vită și trebuie lucrat cu toate puterile la îngrijirea sănătății lor.

Încodirea leacului pentru tămăduirea de călbază trebuie să fie privită, ca o mare binefacere pentru economii, iar pentru economii române ea să poate privi, ca o mândrie națională. Aflarea acestui leac vindecător este legată de numele farmacistului român S. Oniciu din Abrud. Deși puterea vindecătoare constatată la o mulțime de cazuri de îmbolnăviri a recomandat îndestul celor înierasași leacul numit „Părasitin“, totuși spre a fi recunoscut și de veterinari și peste tot de slujbeșii statului a fost de lipsă ca să se facă încercări și de oameni pricepuți la școala superioară de veterinari din Budapesta și'n felul acesta să i-se deie și de aici voie spre a se folosi. Părerea acestor oameni sună: „Părasitin“ul are o putere vindecătoare pe deplin mulțumitoare.

Dr. Marek József, care și-a dat părerea de mai sus a făcut încercări, și cu alte leacuri bun însă numai „Părasitin“ul s'a dovedit.

E pregătit din o plantă numită „camala“, carea și singură are putere vindecătoare.

La oi mai bătrâne de un an să de regulă 15 grame de „camala“, dar în două rinduri sara și dimineața. La oi mai slăbite să de 20 gr, dar în 5 zile după olaltă. Din „Părasitin“ e destul, dacă se de câte un bol (cocoloș) la răstimp de câte 1/2 zi sau la o zi.

După primirea leacului oile sunt cam oboșite vre-o 2—3 zile nu prea mănâncă, ba capătă

și diaree, încolo nici o conturbare în sănătatea lor. Jivinile călbeze, cari vatămă fiostul să prăpădească aproape cu desăvârșire așa că oala în scurt timp e pe deplin sănătoasă.

Cheltuielile împreunate cu lecuirea animalelor sunt de tot neînsemnate. „Csmala“ din farmacie e mai scumpă, dar la drogerie e cu mult mai ieftină așa că pentru o oale abia costă 20 fil. leacul. Probabil, că astăzi când stăpânește o scumpete generală și acesta va costa mai mult. Din „Părasitin“ pentru o oale costă 60 fil. Numai încapă îndoială, că e un preț de tot neînsemnat, pe carele îl de bucuros fiește-care econom, când îi vorba de cruțarea de sume foseste mari.

Ce privește puterea vindecătoare a acestui leac la călbaza bovinelor (vitelor cornute) — cari încă au suferit mult de ea — cercetările decurg și acum și din semnele de până acum nădăjde, că rezultatul va fi îmbucurător.

Leacul aflat de farmacistul S. Oniciu este un fapt îmbucurător pentru toți economii și este o biruință frumoasă a științei medicinale, care poate nici când n'ar fi putut prețui atâta, ca astăzi, când nu numai viețile omenești, dar chiar și ale animalelor folositoare sunt așa de prețioase.

Când cu bucurie constatăm acestea trebuie să respingem cu indignare afirmarea unei foi din patrie, care prezintă toată afacerea ca o invenție numai a prof. Dr. Marek, iar dl. S. Oniciu e preterat cu totul.

E cu cuviință și cu dreptate să i dăm fiește oăruia, ce este a lui. I. O.

Colecta pentru înființarea orfelinatului din Sibiu.

Cu numărul de față începem și noi publicarea colectei făcute de gazeta noastră pentru orfelinatul din Sibiu.

Di George G. Cantor, june econom din Cuciulata ne trimite următoarea scrisoare și colecta:

Dle Redactor!

Cetind în ziarul „Foia Poporului“ despre înființarea orfelinatului pentru copii rămași orfani în urma soldaților căzuți pe câmpul de luptă, n'am decis a întreprinde în comuna noastră o colecție în favorul orfelinatului. La această colecție au contribuit conform listei aci alăturată.

Primească și pe această cale sincerile mulțumite în numele orfanilor, poftindu-le ca bunul Dumnezeu cât mai curând să dea pace și liniște între popoare, iar celor ce au contribuit să le ajute să mai poată presta asemenea fapte pentru binele și prosperarea omenirii.

Au contribuit următorii: Gheorghe Cantor inv. penz 3 cor. Ioan Boldea, not. cerc., George Nicu, inv. gr. or., Nicolae Eblem, econom a 2 cor. Eugenia Cantor, Csiky Ida, inv. de stat., Csikán György, inv. dir. de stat., Streifert Katharina, Ananie Roșală, Iacov Moldovan, primar, Nicolae M. Blebea, Nicolae Crețari, Ileana G. Ghișoiu, Butta Rosalim, Spiridon Matei, Maria D. Blebea, George G. Cantor, Nicodin Cantor, Reghina Cococariu, Maria I. Crepsia, Ioan Crepsia, Ileana A. Buciumean, Maria M. Moldovan, Ion Mihăilă, Elena D. Dragoș, Corneliu Bușu, Holterzia Buciumean, George Crihălmean, Ioan S. fătu, Ilie Boeriu, Todor Nicu, Maria A. Cantor Răbocia, Ana G. Z. Ghindea, Buciumean Andron, Moise Buciumean, Seprényi János a 1 cor. Aron Cirica 80 fil. Elisaveta I. Cantor, Fédor Edéré, Kacit Nicolae, Rozalia I. Avram George A. Blebea, Ileana Crețariu, Maria Ar. Avram, Iacov Avram, Rozalia G. Cantor a 60 fil. Kardos Gizella, ovodistă de stat., Octaviu Cantor, Ovidiu Cantor, Paraschiva G. Ghesu, Ana A. Clem, Maria St. Morariu a 50 fil. Simion Bărbăscu, Zachiu Moldovan, Elisaveta Z. Ghindea, Ileana N. Ghișoiu, Rozina I. Ghișoiu, Arsene Corciu, Salomia G. Avram, Doroftei Cantor, George Morariu, Ioan D. Cantor, Ana I. Cantor, Rozina Cantor, Maria I. Ghindea, Ileana I. Schiopu, George Gabrea a 40 fil. Lazar Timariu, Ana I. Ghișoiu, Toma Lazăr, George Pumnea, Nicolae Boeriu, George Kacit a 30 fil. Zimmerman Mór, Wolf Genadt, David Dragoș, George Buciumean, Nicolae Gabrea, Maria Dina Dămean, Aron T. Cirica, George Roșală, Maria I. Dămean, Paraschiva N. Stroie, Maria G. Morariu, Vasile Buciumean, Ileana Cantor, Ion G. Prundean, Pavel Nicu, David Vetrica a 20 fil.

Suma totală, subtrăgând spesele postale rămâne 60 corăne 52 fileri.

Cuculata, în 23 Februarie 1916.

George G. Cantor, june econom.

Știrile Săptămîinii.

Sibiu, 2 Martie n.

Amânarea înrolării economilor. Ministrul de honvezi a adresat o circulară telegrafică conducătorilor administrațiilor cercetale (primpretorii și primarii orașelor), prin care le dă dreptul ca în interesul lucrătorilor agricole, cari nu pot fi întârziate, să amâne prezintarea pentru începerea serviciului militar a economilor cari încă nu

sunt înrolați și au cerut să fie scutiți sau fiind scutiți de serviciu militar sunt încă acasă, dar cerând prolongirea scutirii încă n'au primit răspuns — până când nu li se vor rezolvi rugărilor. Aceiaș favor s'a dat și grădinarilor de tutun și producătorilor.

Toți economii deci, cari au cerut să fie scutiți, pot să ceară în baza acestei ordinațiuni, dela primpretore (fibirău) sau în orașe dela primar ca să rămână acasă până când vor primi răspuns la rugarea lor.

Deasemenea și economii cari au fost scutiți până la un termen și au cerut prolongirea scutirii lor dela serviciu militar, au dreptul să se adreseze primpretorilor cu rugarea ca să rămână acasă, până când li se va rezolvi rugarea.

S'a oprit importul articolelor de lux. Ministrul de finanțe ungar a anunțat dșunazi că

guvernul ungar ca și cel austriac în interesul îmbunătățirii cursului monedei monarhiei, a va lutei, va lua măsuri pentru oprirea sau reducerea importului articolelor de lux. Această măsură este acuma anunțată printr'o ordinațiune. Să oprește exportul și tranzitul de fructe, flori, plantațiuni, pene de palării, mătase, batiste, dantele, palării, șampanie lichieri, marmoră, alabastru și alte multe.

„Le Temps” — oprit. Din Geneva se anunță: Agenția telegrafică Fournye din Paris anunță: Apariția celui mai serios ziar francez „Le Temps” până la alte dispoziții a fost oprită.

Redactor responsabil: Dr. Ioan Broșu.
Pentru editură responsabil: Ioan Hereș.
Tiparul: „Tipografia Poporului”

„INAINTAREA”

banca populară ca însoțire de credit în Ponor. || népbank mint hitelszövetkezet Nagyponoron.

Convocare.

Membrii însoțirii de credit „Inaintarea”, în (Nagyponor), prin aceasta sunt convocati la

I adunare generală ordinară

care se va ține Mercuri, în 22 Martie st. n. la 1 oră p. m. în școala conf. din loc.

Program:

1. Constituarea adunării.
2. Raportul direcțiunii și a comitetului de supraveghiere, esaminarea și aprobarea bilanțului pe 1915.
3. Alegerea comitetului de supraveghiere (§ 14 din statute).
4. Eventuale propuneri.

Ponor — Nagyponor, la 13 Februarie 1916.

Direcțiunea.

Activa — Vagyon Bilanț cu 31 Decemvrie 1915 — Mérleg számla 1915. dec. hó 31-én. Pasiva — Teher

	K. f.
Casa — Pénztár	992.37
Impunături — Kölcsönök	3480.—
Mobilier — Felszerelés	70.—
Perdere — Veszteség	9.04
	4551.41

Meghívó.

A nagyponori „Inaintarea”, népbank mint hitelszövetkezet tagjai 1916 márczius hó 22-én d. u. 1 órakor a helybeli hitf. iskolában tartandó

I rendes közgyűlésre

ezenel meghivatnak.

Tárgysorozat:

1. A közgyűlés megalakulása.
 2. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése, az 1915 évi mérleg megvizsgálása és jóváhagyása.
 3. A felügyelő-bizottság megválasztása (az alapsz. 14 §).
 4. Esetleges indítványok
- Nagyponor, 1916 február 13-án.

Az igazgatóság.

Profit și Perdere — Veszteség és Nyereség számla. Intrate — Bevétel

	K. f.
Interese de depuneri — Betétek után kamat	34.15
Spese de fondare și alte spese — Alapítási és különféle költségek	413.89
Dare — Adó	2.—
	450.04

	K. f.
Pártajai — Üzletrészek	1714.—
Depuneri — Betétek	2767.41
Interese transít. — Átmeneti Kamatok	70.—
	4551.41

Nagyponor — Ponor, la 31 Decemvrie 1915.

Direcțiunea: — Az igazgatóság:

Vasile Bocșa m. p., preș. — elnök. Ioan Vișa m. p., vice-preș. — alelnök. Victor Ciorbea m. p. Gavril Cristea m. p.
Iosif Birluț m. p. Victor Birluț m. p.

Comitetul de supraveghere: — A felügyelő-bizottság:

Subsemnatul comitet de supraveghere am esaminat conturile prezente și le-am aflat exacte. — Alólirott felügyelő-bizottság a jelen számlákat átvizsgálta és helyeseknek találta.

Nagyponor — Ponor, la 19 Februarie 1916.

George Lazar m. p., preș. — elnök. Ilie Dregan m. p. Constantin Bunea m. p. Todor Oancea m. p. Vasile Luca m. p.

Sz. 412/1916
Pályázati hirdetés.
Ozikenál kis községben üresedésbe jött önálló hatáskörrel felruházott segédjegyzői állásra pályázatot hirdetnek:
Az állás javadalma a törvényes mértékben kívül:
1. lakbér 100 K.
2. marhatörzskönyv vezetésért 30 korona.
3. Utazási és napidij átalány 92 korona.
4. postakezelési és kézbesítési díj 42 K.
5. világitási átalány 10 K.
6. 6. sz. tüzfű, mely azonban a fizetésbe be van lúdvá
7. A magánmunkálatok után járó szabályrendeletileg megápitott díjak.
Pályázni kívánók az 1900 évi XX. t. c. 3 §-ban előrt képesítésüket igazoló és eddigi alkalmazásukat feltüntető okmányokkal felszerelt pályázati kérvényüket hozzám folyó. évi március hó 15 ig adják be. Később érkező kérvények figyelembe nem vétetnek.

A választás határidejéről később intézkedem.
Ujegyház, 1916. február hó 23.
A járási főszolgabíró:
Putkowszky, s. k

Se caută
o doică bună.
mai de aprcape a întreba: Rosmaringasse 15.

Arândare de pășunat.
Comuna bisericască din Rothberg (Roșta sásască) arândează Miercuri în 1 Martie a. c. înainte de masă în școala evanghelică, locul de pășune zis în „Rothbach” și „Böckert”, de 320 jugăre dela 1 Martie 1916 până la 28 Februarie 1919, cu licitație publică.
Prețul strigării 3300 K. Vadiu de 10%. Comuna bisericască își rezervează dreptul de a alege. Condițiile mai apropiate se pot afla în cancelaria preoțească.
Presbiteriul.

30000 de mlădițe nobie de viță prima,
potrive pentru înlocuirea vițelor ce lipsesc. Tot felul de sorte, cu prețurile provăzute în listă, așa spre pilda Rizling, Gornissh, Ruländer, Mädhentraube, Honigber, se pot căpăta din școala de vițe din Apoldul mare (Grosspold) a lui Martin Rieger Nr. 27

Nr. 398/1916. 2314
Concurs.
Pentru stabilimentul electric al comunei Felek (Avig) să caută un monteur (conducătoriu) pe lângă următoarea dotațiune.
1. Salariu 1200 cor.
2. Cuartir și luminat în natură.
3. Venite laterale.
Reflectanții să-și înainteze rugărilor instruate până la 20 Martie a. c. la primăria comunală.
Felek (Avig), în 27 Febr. 1916.
Primăria comunală.

Caut.
pentru prăvălia mea mixtă un învățăcel din familie bună care poșede și limba maghiară și are 1—2 clase gimnaziale. Traian Baicu comerciant în Zalata Comitatul Albei Inferioare
Arândarea unui loc de pășunat.
Societatea săsească pentru arândarea de locuri de pășune, arândează Dumlăneacă în 12 Martie a. c. după prânz la 3 ore, în școala evanghelică, locul de pășunat pentru oi, din spatele „Burgului”, din Șeica mare (Nagyselek), în mărime de 120 de jugăre, pentru răstimpul dela 1 Aprilie 1916 până la finea lui Martie 1917, prin licitație publică.
Prețul strigării 400 cor.
Condițiile mai amănunțite se pot afla dela președintele societății din loc.
Șeica-mare, 22 Februarie 1916.
D. Thellmann, 351, președinte

Pei de Vulpe Lup și Dihori etc.

Cumpără cu prețurile cel mai mari la magazinul de Blănărie. Nic Stefla, Sibiu Piața mare 18.

Anunț.

Pește de vânzare sărătură proaspătă din România crap, ciortocrap și crăpcean circa 14000 kgr. prețul dela 1 cor. 80 — 2 cor 60 fil. kgr. se adresa Dlui Ioan St. Herța din Szeliesty Szebenmegye.

Mare succes

au inseratele în „Foaia Poporului” unde sunt cetite de mii de persoane de pretutindena din toate țările și din toate cercurile sociale, atât inteligență cât și popor.

De aceea „Foaia Poporului” este cel mai potrivit organ pentru publicarea a tot felul de inserate: pentru ocuparea sau căutarea unui post, apoi pentru vânzări, arândări, cumpărări, deschideri de prăvălii și alte instituțiuni, cum și anunțarea a tot felul de mărfuri și articli ce trebuiesc persoanelor singuraticesau în familie. — Informații asupra prețului inseratelor se dau cu plăcere la

Administrația
„FOAIA POPORULUI”

Mape de vânzare.

Mapa Europei	K. 1.80
„ Rusiei cu Galiția	„ 1.20
„ Franței cu Belgia	„ 1.20
„ Țărilor balcanice	„ 1.20

Se află de vânzare la
Administrația „Foaia Poporului”
Pentru porto recomandat este a se adăuga 35 bani deosebit.

Cumpăr

Bani și scule vechi găsite în pământ.

H. Candrea
Strada Măcelarilor 23.

Dau în chirie

prăvălia mea aflătoare în Sebeș (Sebe-hely, cercul Sebeș, de lângă Săsciori) împreună cu locuința cu 2 odăi, curte, grădina de legumi și o grădina mare cu pomi. Prăvălia posedă și licențe de țabac și sare și se află la poziție bună, la drumul comitatului și în centrul comunei.

Chiria pe un an e numai 240 cor.
Raveca Zemora.

Endovic Ferencz

croitor de bărbați
SIBIU, strada Cisnădiei Nr. 12
recomandă p. t. publicului
cele mai noue stofe de
toamnă și iarnă în mare
asortiment.

Noutățile

sosite chiar acum, pentru haine de bărbați stofe indigene din cari se execută după măsură cele mai moderne vestimente precum: Sacko, Jaquete și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atenție merită noutățile de stofe pentru pardisuri și „Raglan”, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra verenzilor confecționate în atelierul meu, mi permit a atrage deosebită atenție a On. domni preoți și teologi atsolvenți. — În cazuri de urgență confecționez un rând complet de haine în timp de 24 ore. — Uniforme pentru voluntari, cum și tot felul de articli de uniformă, după prescripție croitura cea mai nouă.

Kalodont
nouă împachetare.

În urma împrejurărilor prezente suntem siliți a schimba forma de împachetare la

Crema de dinți „KALODONT”

pe care am pus-o în comerț de aproape 30 de ani.

Împachetarea tuburilor se va face pe viitor în loc de în hilsenele folosite până acum, în carton îndoit, a cărui desen și culoare e aceeași, ca etichetele tuburilor noastre, cari sunt patentate în toate țările.

Bine cunoscutul și peste tot locul bine văzutul articol „Kalodont” se pune în vânzare, ca și până acum, în calitate neîntrecută.

F. A. Sarg's Son & Co.

Vien IV.

Berlin.

„FOAIA POPORULUI”**pe CÂMPUL DE LUPTĂ**

se poate trimite ori-unde și cu începere de ori-când, ceea ce aducem la cunoștință cetitorilor noștri, spre orientare, în urma mai multor întrebări ce primim mereu.

Prețul abonamentului este: 2 cor. pe timp de 5 luni de zile.

Pentru abonamente pe câmpul de luptă statorim prețul de 2 cor. pe timp de 5 luni, fiindcă știm, că suma de 2 cor. (în bani de hârtie, bancnote de câte 2 cor.) se trimite mai ușor. Schimbarea adresei altundeva, tot pe câmpul de luptă, sau mai târziu în vr'un oraș ori sat din lăuntrul Monarhiei austro-ungare, se face gratuit; e destul a scrie noua adresă pe o carte postală, unde să se spună însă și adresa de mai înainte.

Abonamente de acestea se pot face și din partea celor de acasă, cari doresc să trimită Foaia la vr'un neam sau cunoscut de pe câmpul de luptă ori în altă parte a Austro-Ungariei.

Berea albă și neagră din Bereria dela Trei-Stejari

în SIBIU

este foarte bună și gustoasă!

Această bere e căutată și se bea cu plăcere de toți cari o cunosc, atât la orașe cât și la sate



Că berea noastră e foarte căutată se poate vedea și de acolo că cumpărătorii se înmulțesc mereu

Cea mai bună apă pentru dinți.

500 coroane plătesc același, care după folosirea apei de dinți alui Bartilla — și celi 80 fileri — va suferi iarăși de dureri de măsele sau care va mirosi rău din gură.

Ed. Bartilla-Winkler's Nachf. L. PLAN,
Wien, X., Goethegasse 7.

Se capătă în toate farmaciile. — Să se ceară presurindemi apriat apa de dinți alui BARTILLA. Denunțări de falsificări vor fi bine plătite. La locuri unde nu se poate căpăta, trimite cu 7 sticle cu cor. 6.50 franco.

Sprrijiniți industria română!**Vasile Ban,**

depozit de încălțăminte — la „Cisma mare roșie”.
Sibiu, (Burgergasse) Nr. 7, Nagyszeben.

Atrag atenția onoratului public din loc și jur că mi-am asortat

depozitul cu ghete

de tot felul și de lux pentru copii, dame și bărbați.

Prețul după cursul zilei

1500 părechi de bocanci cu prețul dela 20 cor până la 28 cor. lucrați din materialul cel mai bun pentru domni, muncitori și militari.



Ghete de copii Nr. 20—25 26—28 29—34
K. 9—20 13—20 20—28

Ghete de dame Nr. 35—42 de bărbați Nr. 39—47
K. 20—40 K. 30—60

Catalog nu dăm afară până după rășboiu.

Nu perdeți ocazia și vă convingeți!